norme belge enregistrée

NBN - EN 23015

5e éd., juin 1994

Indice de classement : T 52-114

ISO 3015

Produits pétroliers - Détermination du point de trouble (ISO 3015 : 1992)

Petroleum products - Determination of cloud point (ISO 3015: 1992)

Autorisation de publication : 29 juin 1994

Remplace NBN-ISO 3015 (1993)

La présente norme européenne EN 23015 : 1994 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).

geregistreerde Belgische norm

NBN - EN 23015

5e uitg., juni 1994

Normklasse: T 52-114

ISO 3015

Aardolieprodukten - Bepaling van het troebelpunt (ISO 3015 : 1992)

Petroleum products - Determination of cloud point (ISO 3015: 1992)

Toelating tot publikatie: 29 juni 1994

Vervangt NBN-ISO 3015 (1993)

Deze Europese norm EN 23015 : 1994 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).

EUROPEAN STANDARD

EN 23015:1994

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 1994

UDC 665.7.035.2

Descriptors:

Petroleum products, liquid fuels, cloud point, determination

English version

Petroleum products - Determination of cloud point (ISO 3015:1992)

Produits pétroliers - Détermination du point de trouble (ISO 3015:1992)

Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Cloudpoints (ISO 3015:1992)

This European Standard was approved by CEN on 1994-03-16. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart,36 B-1050 Brussels

Page 2

EN 23015:1994

Foreword

This European Standard has been taken over by the Technical Committee CEN/TC 19 "Methods of test and specifications for petroleum products" from the work of ISO/TC 28 "Petroleum products and lubricants" of the International Organization for Standardization (ISO).

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 1994, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 1994.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 3015:1992 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3015

Second edition 1992-08-15

Petroleum products — Determination of cloud point

Produits pétroliers — Détermination du point de trouble



ISO 3015:1992(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least $75\,\%$ of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 3015 was prepared by Technical Committee ISO/TC 28, Petroleum products and lubricants.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 3015:1974), of which it constitutes a technical revision.

© ISO 1992

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 ● CH-1211 Genève 20 ● Switzerland
Printed in Switzerland

Petroleum products — Determination of cloud point

WARNING — The use of this International Standard may involve hazardous materials, operations and equipment. This standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to establish appropriate safety and health practices and determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

1 Scope

This International Standard specifies a method for the determination of the cloud point of petroleum products which are transparent in layers 40 mm in thickness and have a cloud point below 49 °C.

2 Definition

For the purposes of this International Standard, the following definition applies.

2.1 cloud point: The temperature at which a cloud of wax crystals first appears in a liquid when it is cooled under specified conditions.

3 Principle

A sample is cooled at a specified rate and examined periodically. The temperature at which a cloud is first observed at the bottom of the test jar is recorded as the cloud point.

4 Apparatus (see figure 1)

4.1 Test jar, cylindrical, of clear glass, flat-bottomed, 33,2 mm to 34,8 mm in outside diameter and 115 mm to 125 mm in height.

The inside diameter of the jar may range from 30 mm to 32,4 mm, within the constraint that the wall thickness be no greater than 1,6 mm. The jar shall be marked with a line to indicate a sample height 54 mm \pm 3 mm above the inside bottom.

- **4.2 Thermometers**, partial-immersion type, conforming to the specifications in table 1.
- **4.3** Cork, to fit the test jar, bored centrally to take the test thermometer.
- **4.4 Jacket**, watertight, cylindrical, metal, flat-bottomed, about 115 mm in depth, with an inside diameter of 44,2 mm to 45,8 mm. It shall be supported in a vertical position in a cooling bath (4.7) so that not more than 25 mm projects out of the cooling medium, and it shall be capable of being cleaned.
- **4.5 Disc**, of cork or felt, 6 mm in thickness, to fit loosely inside the jacket.
- **4.6 Gasket**, ring form, about 5 mm in thickness, to fit snugly on the outside of the test jar and loosely inside the jacket.

This gasket may be made of rubber, leather or other suitable material, elastic enough to cling to the test jar and hard enough to hold its shape. The purpose of the ring gasket is to prevent the test jar from touching the jacket.